

BALAFAA (MANDINKA-GAMBIA)

Elfi Bohl

Intro

Balafaa, balafaa
(merciful, merciful)

Chorus

**Alla ye balafaa
Soto ntol' ye,
Tonyaa a y'a soto.
Balafaa, balafaa.
(Rpt)**

1

Al' naa kiisoo soto,
Al' naa dahaa soto.
Alla ye balafaa
Soto ntol' ye,
Tonyaa a y'a soto.(x2)
Balafaa, balafaa.(Rpt)

2

Kaatu Alla ye duniya kanu le,
F'a y'a dinkee kilingo dii.
Fo moo wo moo men laata a la,
A te kasara la,
Bari a si badaa badaa
Baluwo soto. (x2)
Balafaa, balafaa.(Rpt)

Chorus 1

**Our God has mercy,
So come to him now.
Our God's so merciful.
Merciful, merciful
(Rpt)**

1

He has salvation pow'r,
And there is rest with Him.
Our God has mercy,
So come to him now.
Our God's so merciful.(x2)
Merciful, merciful (Rpt)

2

For our God He so loved
The whole world
That he gave his only Son,
For you and me and all of us,
So that whoever believes
Should not perish
But have eternal life. (x2)

Chorus 2

**Allah a compassion de tout le monde
Allah a compassion
Compassion, Compassion.
(Rpt)**

3

Venez chez lui, tout le monde
Il vous donnerai du repos (2: du salut)
Si vous le cherchez de tout votre cœur
Il se laisserai trouver, dit Isa Al'Masih

4

Car Dieu a tant aimé le monde
qu'il a donné son Fils unique
afin que quiconque croit en lui
ne périsse point
mais qu'il ait la vie éternelle
mais qu'il ait la vie éternelle.
Compassion, Compassion.